cecotec

AIRGLISSE 8IN1 FLEX CHAMPAGNE

AIRGLISSE 8IN1 FLEX BLACK

Стайлер/Стайлер/Styling brush



Інструкція користувача
Инструкция пользователя
Instruction manual

Інструкція з техніки безпеки 1
Инструкция по технике безопасности 4
Safety instructions 7

ЗМІСТ

1. Компоненти пристрою 9
2. Перед першим використанням 9
3. Експлуатація 10
4. Очищення та обслуговування пристрою 11
5. Усунення несправностей 12
6. Утилізація старих електроприладів 12
7. Авторське право 13
8. Спрощена декларація відповідності ЄС 13

СОДЕРЖАНИЕ

1. Компоненты устройства 14
2. Перед первым использованием 14
3. Эксплуатация 15
4. Чистка и техническое обслуживание 16
5. Устранение неполадок 17
6. Утилизация старых электроприборов 17
7. Авторские права 18
8. Упрощенная декларация соответствия ЕС 18

INDEX

1. Parts and components 19
2. Before use 19
3. Operation 20
4. Cleaning and maintenance 21
5. Troubleshooting 22
6. Disposal of old electrical and electronic appliances 22
7. Copyright 23
8. Simplified EU Declaration of Conformity 23

ПРИМІТКА/ПРИМЕЧАНИЕ/NOTA

EU01_118888 AirGlisse 8in1 Flex Champagne
EU01_122514 AirGlisse 8in1 Flex Black

UA • Кодування в цій інструкції є універсальним і застосовується до всіх варіантів кодування пристрою.

RU • Кодировка в данной инструкции является универсальной и применима ко всем вариантам кодировки устройства.

EN • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед використанням приладу уважно прочитайте ці інструкції. Збережіть посібник для подальшого використання.
- При використанні приладу необхідно суворо дотримуватись усіх вимог безпеки.
- Переконайтеся, що напруга мережі відповідає напрузі, вказаній на табличці приладу, а розетка має заземлення.
- Прилад призначений лише для побутового використання та не призначений для барів, ресторанів, фермерських господарств, готелів, мотелів та офісів.
- Якщо прилад використовується у ванній кімнаті, після використання його необхідно відключати від розетки, оскільки близькість води може становити небезпеку навіть при вимкненому пристрої.
- В якості додаткового захисту рекомендується встановити пристрій захисного відключення (ПЗВ, RCD) зі струмом спрацьовування не більше 30 мА в електричному ланцюзі ванної кімнати. Рекомендується звернутися за консультацією до кваліфікованого електрика.
- Цей прилад може використовуватися дітьми від 8 років і старше, а також людьми з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями або недоліком досвіду та знань, якщо вони знаходяться під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного використання приладу та розуміють можливу небезпеку. Дітям забороняється грати із приладом. Очищення та обслуговування не повинні виконуватись дітьми без нагляду.
-  Цей значок означає, що пристрій не можна використовувати у ванні, душі або інших ємностях з водою.

- УВАГА: не використовуйте прилад поруч із ваннами, душовими кабінами, раковинами чи іншими заповненими водою ємностями.
- Не занурюйте кабель, вилку або будь-яку іншу незнімну частину приладу у воду чи іншу рідину. Не піддавайте електричні з'єднання дії води. Переконайтеся, що ваші руки сухі, перш ніж брати вилку або вмикати прилад.

-  Цей символ означає: попередження, гаряча поверхня.
- Регулярно перевіряйте шнур живлення на наявність пошкоджень. Якщо шнур пошкоджений, його слід замінити на офіційний сервісний центр Cecotec.
- Слідкуйте за тим, щоб повітрозабірні та випускні отвори не були заблоковані.
- Після використання відразу вимикайте прилад та відключайте його від мережі.
- Негайно відключайте прилад від мережі у таких випадках:
  - Ненормальна робота.
  - Очищення приладу.
  - Після використання.
- Не вставляйте металеві предмети в повітрозабірники, щоб уникнути ураження електричним струмом.
- Не намотуйте шнур живлення навколо приладу.
- Тримайте обличчя, шию та шкіру голови на безпечній відстані від приладу.
- Не залишайте прилад на поверхні під час роботи.
- Не використовуйте прилад для розчісування перуки, натурального накладного волосся, штучного волосся або вовни тварин.
- Повітрозабірник забезпечує вентиляцію приладу. Не закривайте та не перекривайте його, оскільки це може призвести до перегріву.
- Не вставляйте сторонні предмети в повітрозабірник.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием прибора внимательно прочитайте данные инструкции. Сохраните руководство для дальнейшего использования.
- При использовании прибора необходимо строго соблюдать все требования безопасности.
- Убедитесь, что напряжение сети соответствует напряжению, указанному на табличке прибора, а розетка имеет заземление.
- Прибор предназначен только для бытового использования и не предназначен для баров, ресторанов, фермерских хозяйств, гостиниц, мотелей и офисов.
- Если прибор используется в ванной комнате, после использования его необходимо отключать от розетки, поскольку близость воды может представлять опасность даже при выключенном устройстве.
- В качестве дополнительной защиты рекомендуется установить устройство защитного отключения (УЗО, RCD) с током срабатывания не более 30 мА в электрической цепи ванной комнаты. Рекомендуется обратиться за консультацией к квалифицированному электрику.
- Данный прибор может использоваться детьми от 8 лет и старше, а также людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями либо недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному использованию прибора и понимают возможные опасности. Детям запрещается играть с прибором. Очистка и обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра.
-  Этот значок означает, что прибор нельзя использовать в ванне, душе или других емкостях с водой.

- ВНИМАНИЕ: не используйте прибор рядом с ваннами, душевыми кабинами, раковинами или другими заполненными водой емкостями.
- Не погружайте кабель, вилку или любую другую несъемную часть прибора в воду или любую другую жидкость. Не подвергайте электрические соединения воздействию воды. Убедитесь, что ваши руки сухие, прежде чем брать вилку или включать прибор.
-  Этот символ означает: предупреждение, горячая поверхность.
- Регулярно проверяйте сетевой шнур на наличие повреждений. Если шнур поврежден, его должен заменить официальный сервисный центр Cecotec.
- Следите за тем, чтобы воздухозаборные и выпускные отверстия не были заблокированы.
- После использования сразу выключайте прибор и отключайте его от сети.
- Немедленно отключайте прибор от сети в следующих случаях:
  - Ненормальная работа.
  - Очистка прибора.
  - После использования.
- Не вставляйте металлические предметы в воздухозаборники во избежание поражения электрическим током.
- Не наматывайте сетевой шнур вокруг прибора.
- Держите лицо, шею и кожу головы на безопасном асстоянии от прибора.
- Не оставляйте прибор на поверхности во время работы.
- Не используйте прибор для расчесывания париков, натуральных накладных волос, искусственных волос или шерсти животных.

- Воздухозаборник обеспечивает вентиляцию прибора. Не закрывайте и не перекрывайте его, так как это может привести к перегреву.
- Не вставляйте посторонние предметы в воздухозаборник.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read the following instructions carefully before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.
- All safety instructions must be closely followed when using the appliance.
- Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the appliance rating label and that the plug is earthed.
- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- If the appliance is to be used in a bathroom, it must be unplugged from the wall socket after use, as the proximity to water could be a risk even with the appliance switched off.
- As additional protection, it is recommended that a Residual Current Device (RCD) having a rated operating fault current not exceeding 30 mA be installed in the electrical circuit supplying the bathroom. We recommend you ask a qualified installer for advice.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by unsupervised children.
-  This symbol means that the appliance must not be used in bathtubs, showers, or any other water-filled tank.
- WARNING: do not use this appliance near bathtubs, showers, sinks or other containers filled with water.

- Do not immerse the cord, plug, or any other non-removable part of the appliance in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.
-  This symbol means: “Caution, hot surface”.
- Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by Cecotec’s Official Technical Support Service to avoid any danger.
Ensure that the air inlets and outlets are not blocked.
- Turn off and unplug the appliance from the power supply immediately after use.
- Immediately unplug the appliance from the socket in these cases:
  - Abnormal operation.
  - Cleaning.
  - After use.
- Do not insert metal objects through the air inlets to avoid electric shocks.
- Do not wind the power cord around the appliance.
- Keep your face, neck, and scalp away from the appliance.
- Do not leave the appliance on any surface while in operation.
- Do not use the appliance to comb wigs, natural hair extensions, fake hair, or animal hair.
- The air inlet ensures good ventilation of the appliance. Do not cover or obstruct it, as this may cause overheating.
- Do not insert objects in the air inlet.

1. КОМПОНЕНТИ ПРИСТРОЮ

Мал. 1 (с. 24)
1. Фіксатор для зняття насадки
2. Дисплей
3. Кнопка налаштування температури / активація екрана вибору насадки / вибір попередньої насадки
4. Кнопка налаштування швидкості / вибір наступної насадки / підтвердження вибору насадки
5. Перемикач живлення
6. Фільтр повітрозабірника
7. Кабель живлення

Насадки. Мал. 2 (с. 24)
1. Насадка FrizzFree
2. Насадка AirPrecision
3. Ліва насадка CoandaTech 38 мм
4. Права насадка CoandaTech 38 мм
5. Ліва насадка CoandaTech 32 мм
6. Права насадка CoandaTech 32 мм
7. Насадка MaxiCurls
8. Насадка SkyVolume

ПРИМІТКА:
Зображення в цьому посібнику є схематичними і можуть не повністю відповідати зовнішньому вигляду виробу.

2. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

- Цей прилад упакований таким чином, щоб захистити його під час транспортування. Вийміть пристрій із коробки та видаліть всі пакувальні матеріали. Ви можете зберігати оригінальну коробку та інші елементи пакування в надійному місці. Це допоможе уникнути пошкодження пристрою під час транспортування в майбутньому. У разі утилізації оригінальної упаковки переконайтеся, що всі пакувальні матеріали перероблені відповідним чином.
- Переконайтеся, що всі деталі та компоненти включені та в хорошому стані. Якщо якась деталь відсутня або в поганому стані, негайно зверніться до офіційної служби технічної підтримки Cecotec.

Комплектація
- AirGlisse 8in1 Flex Champagne/Black
- 8 насадок
- Дорожній чохол
- Посібник з експлуатації

- Не видаляйте серійний номер виробу, щоб зберегти його ідентифікацію в разі потреби технічного обслуговування.

3. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

1. Вимийте волосся та нанесіть кондиціонер.
2. Промокніть волосся рушником, щоб видалити надлишки води та вологи, потім розчешіть його.
3. Переконайтеся, що напруга електромережі відповідає напрузі, вказаній на заводській табличці приладу, а розетка має заземлення. Підключіть пристрій до електромережі.
4. Поєднайте потрібну насадку з отвором виходу повітря та поверніть її, щоб зафіксувати на головному корпусі.
5. Встановіть ручку у пряме положення або під кутом 90° – залежно від ваших уподобань.
6. Перемістіть перемикач живлення вгору, щоб увімкнути пристрій. На дисплеї відобразиться логотип Cecotec.
7. Натисніть і утримуйте кнопку настройки температури, щоб відкрити екран вибору насадки.
8. Послідовно натискайте кнопку налаштування швидкості, перемикаючись між доступними насадками, доки не виберете встановлену насадку. Рекомендовані параметри температури та швидкості для неї будуть вибрані автоматично. Щоб повернутися до попередньої насадки, натисніть кнопку налаштування температури.
9. Натисніть і утримуйте кнопку налаштування швидкості, щоб підтвердити вибір насадки. Стайлер розпочне роботу з рекомендованими налаштуваннями.
10. Щоб вибрати температуру, яка відрізняється від рекомендованої, послідовно натискайте кнопку налаштування температури. На дисплеї з'явиться вибраний рівень температури. Доступні 3 рівні гарячого повітря та 1 рівень холодного повітря.
11. Щоб вибрати швидкість, яка відрізняється від рекомендованої, послідовно натискайте кнопку налаштування швидкості. На дисплеї з'явиться вибрана швидкість. Доступні 3 рівні швидкості.
12. Щоб повернутися до екрана вибору та змінити насадку, натисніть та утримуйте кнопку настройки температури. Стайлер перейде у режим очікування до вибору нової насадки.
13. Після використання вимкніть прилад, перемістивши перемикач живлення вниз, та від'єднайте його від електромережі.
14. Щоб зняти насадку, посуньте фіксатор вниз, поверніть насадку та обережно потягніть її.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Не намагайтеся зняти насадку із зусиллям, оскільки це може пошкодити механізм фіксації. Якщо при повороті насадка чинить занадто сильний опір, переконайтеся, що кнопка розблокування знаходиться в нижньому положенні.

Завивка волосся
- Насадки CoandaTech. Піднесіть пасмо злегка вологого волосся до насадки, починаючи з кінчиків. Завдяки ефекту Коанда насадка притягне волосся і автоматично накрутить його.
- Насадка MaxiCurls. Піднесіть насадку до локона, щоб зробити їх більш вираженими та об'ємними.

Надання об'єму
- Насадка SkyVolume. Встановіть щітку біля коріння волосся, щоб підняти його і надати зачісці додатковий об'єм від коріння.

Випрямлення волосся
- Насадка FrizzFree. Проводьте щіткою від коріння до кінчиків, щоб усунути пухнастість волосся.
- Насадка AirPrecision. Використовуйте її як концентратор. У поєднанні із звичайною щіткою вона дозволяє сушити волосся, одночасно випрямляючи його та надаючи об'єм.

Після використання
1. Вимкніть прилад та від'єднайте його від електромережі.
2. Покладіть прилад на термостійку поверхню і дочекайтеся повного остигання.
3. Видаліть волосся та пил з приладу та насадок.
4. Переконайтеся, що отвори для входу та виходу повітря нічим не заблоковані.
5. Протріть прилад тканиною та зберігайте його у сухому місці.

4. ЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Перед очищенням вимкніть прилад від електромережі та дайте йому охолонути.
- Для очищення поверхні виробу використовуйте м'яку вологу тканину.
- Не занурюйте прилад у воду чи інші рідини.
- Не використовуйте для очищення виробу жорсткі губки, порошки, що чистять, або абразивні засоби.
- Не перекручуйте, не згинайте, не розтягуйте та не пошкоджуйте кабель живлення.
- Видаляйте забруднення та волосся, яке може блокувати роботу приладу.

Очищення фільтра. Мал. 3 (с. 25)
- Зніміть кришку забору повітря, повернувши її для розблокування, а потім акуратно потягнувши вниз.

- Очистіть повітрозабірник та фільтр м'якою щіткою або ватною паличкою.
- Встановіть кришку на місце та поверніть її для фіксації.

5. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Можлива причина
Прилад працює неправильно або не працює.	Переконайтеся, що пристрій правильно підключено до електромережі. Перевірте правильність встановлення насадки. Переконайтеся, що вибір насадки підтверджено. Перевірте, чи не вимкнувся прилад через перегрівання. Вимкніть прилад, відключіть його від електромережі та дайте йому повністю охолонути. Перед повторним увімкненням переконайтеся, що повітрозабірник нічим не заблокований.
Гаряче повітря не виходить.	Переконайтеся, що пристрій не встановлений у режимі холодного повітря. Вимкніть прилад, відключіть його від електромережі та дайте йому повністю охолонути. Перед повторним увімкненням переконайтеся, що повітрозабірник нічим не заблокований.

6. УТИЛІЗАЦІЯ СТАРИХ ЕЛЕКТРОПРИЛАДІВ



Цей символ вказує на те, що відповідно до чинних норм виріб та/або батареї необхідно утилізувати окремо від побутових відходів. Коли термін придатності цього продукту закінчиться, ви повинні утилізувати елементи/батареї/акумулятори та віднести їх до пункту збору, призначеного місцевими органами влади.
Споживачі повинні звернутися до місцевих органів влади або роздрібного продавця для отримання інформації щодо правильної утилізації старих приладів та/або їхніх батарей.
Дотримання наведених вище вказівок допоможе захистити навколишнє середовище.
Інформацію про національні системи переробки упаковки та відповідне маркування можна знайти на нашому сайті.

7. АВТОРСЬКЕ ПРАВО

Права інтелектуальної власності на тексти, малюнки, фотографії та ілюстрації в цьому посібнику належать CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Всі права захищені. Вміст цієї публікації не можна, повністю або частково, відтворювати, зберігати в пошуковій системі, передавати або розповсюджувати будь-якими засобами (електронними, механічними, фотокопіюванням, записом або подібними) без попереднього дозволу CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

8. СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС

CE Компанія Cecotec Innovaciones заявляє, що цей виріб відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням нормативних актів, що діють у Європейському Союзі. Цей виріб розроблено, виготовлено та випробувано відповідно до необхідних стандартів безпеки та якості.
Повний текст Декларації відповідності ЄС доступний за такою веб-адресою: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity.

1. ДЕТАЛИ И КОМПОНЕНТЫ

Рис. 1 (с. 24)
1. Фиксатор для снятия насадки
2. Дисплей
3. Кнопка настройки температуры / активация экрана выбора насадки / выбор предыдущей насадки
4. Кнопка настройки скорости / выбор следующей насадки / подтверждение выбора насадки
5. Переключатель питания
6. Фильтр воздухозаборника
7. Кабель питания

Насадки. Рис. 2 (с. 24)
1. Насадка FrizzFree
2. Насадка AirPrecision
3. Левая насадка CoandaTech 38 мм
4. Правая насадка CoandaTech 38 мм
5. Левая насадка CoandaTech 32 мм
6. Правая насадка CoandaTech 32 мм
7. Насадка MaxiCurls
8. Насадка SkyVolume

ПРИМЕЧАНИЕ:
Изображения в данном руководстве являются схематическими и могут не полностью соответствовать внешнему виду изделия.

2. ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Прибор поставляется в упаковке, предназначенной для его защиты во время транспортировки. Извлеките прибор из коробки и удалите все упаковочные материалы. Оригинальную коробку и другие упаковочные материалы можно хранить в безопасном месте, чтобы предотвратить повреждение прибора при его транспортировке в будущем. Если вы хотите утилизировать оригинальную упаковку, убедитесь, что все ее элементы утилизированы надлежащим образом.
- Убедитесь, что все детали и компоненты находятся в комплекте и не повреждены. Если какие-либо детали отсутствуют или повреждены, немедленно обратитесь в официальную службу технической поддержки Cecotec.

Комплектация
- AirGlisse 8in1 Flex Champagne / Black
- 8 насадок
- Дорожный чехол
- Руководство по эксплуатации

- Не удаляйте серийный номер изделия, чтобы сохранить возможность его идентификации в случае необходимости технического обслуживания.

3. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Вымойте волосы и нанесите кондиционер.
2. Промокните волосы полотенцем, чтобы удалить излишки воды и влаги, затем расчешите их.
3. Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на заводской табличке прибора, а розетка имеет заземление. Подключите прибор к электросети.
4. Совместите нужную насадку с отверстием выхода воздуха и поверните ее, чтобы зафиксировать на основном корпусе.
5. Установите ручку в прямое положение или под углом 90° — в зависимости от ваших предпочтений.
6. Переместите переключатель питания вверх, чтобы включить прибор. На дисплее появится логотип Cecotec.
7. Нажмите и удерживайте кнопку настройки температуры, чтобы открыть экран выбора насадки.
8. Последовательно нажимайте кнопку настройки скорости, переключаясь между доступными насадками, пока не выберете установленную насадку. Рекомендуемые параметры температуры и скорости для нее будут выбраны автоматически. Чтобы вернуться к предыдущей насадке, нажмите кнопку настройки температуры.
9. Нажмите и удерживайте кнопку настройки скорости, чтобы подтвердить выбор насадки. Стайлер начнёт работу с рекомендованными настройками.
10. Чтобы выбрать температуру, отличающуюся от рекомендуемой, последовательно нажимайте кнопку настройки температуры. На дисплее будет отображаться выбранный уровень температуры. Доступны 3 уровня горячего воздуха и 1 уровень холодного воздуха.
11. Чтобы выбрать скорость, отличающуюся от рекомендуемой, последовательно нажимайте кнопку настройки скорости. На дисплее будет отображаться выбранная скорость. Доступны 3 уровня скорости.
12. Чтобы вернуться к экрану выбора и сменить насадку, нажмите и удерживайте кнопку настройки температуры. Стайлер перейдет в режим ожидания до выбора новой насадки.
13. После использования выключите прибор, переместив переключатель питания вниз, и отключите его от электросети.
14. Чтобы снять насадку, переместите фиксатор вниз, поверните насадку и аккуратно потяните ее.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Не пытайтесь снять насадку с усилием, так как это может повредить механизм фиксации. Если при повороте насадка оказывает слишком сильное сопротивление, убедитесь, что кнопка разблокировки находится в самом нижнем положении.

Завивка волос
- Насадки CoandaTech. Поднесите прядь слегка влажных волос к насадке, начиная с кончиков. Благодаря эффекту Коанда насадка притянет волосы и автоматически накрутит их.
- Насадка MaxiCurls. Поднесите насадку к локонам, чтобы сделать их более выраженными и объемными.

Придание объема
- Насадка SkyVolume. Установите щетку у корней волос, чтобы приподнять их и придать прическе дополнительный объем от корней.

Выпрямление волос
- Насадка FrizzFree. Проводите щеткой от корней до кончиков, чтобы устранить пушистость волос.
- Насадка AirPrecision. Используйте ее как концентратор. В сочетании с обычной щеткой она позволяет сушить волосы, одновременно выпрямляя их и придавая объем.

После использования
1. Выключите прибор и отключите его от электросети.
2. Положите прибор на термостойкую поверхность и дождитесь полного остывания.
3. Удалите волосы и пыль с прибора и насадок.
4. Убедитесь, что отверстия для входа и выхода воздуха ничем не заблокированы.
5. Протрите прибор тканью и храните его в сухом месте.

4. ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед очисткой отключите прибор от электросети и дайте ему остыть.
- Для очистки поверхности изделия используйте мягкую влажную ткань.
- Не погружайте прибор в воду или другие жидкости.
- Не используйте для очистки изделия жёсткие губки, чистящие порошки или абразивные средства.
- Не перекручивайте, не сгибайте, не растягивайте и не повреждайте кабель питания.
- Удаляйте загрязнения и волосы, которые могут блокировать работу прибора.

Очистка фильтра. Рис. 3 (с. 25)
- Снимите крышку воздухозаборника, повернув её для разблокировки, а затем аккуратно потянув вниз.

- Очистите воздухозаборник и фильтр мягкой щёткой или ватной палочкой.
- Установите крышку на место и поверните ее для фиксации.

5. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможная причина
Прибор работает неправильно или не работает.	Убедитесь, что прибор правильно подключён к электросети. Проверьте правильность установки насадки. Убедитесь, что выбор насадки был подтверждён. Проверьте, не отключился ли прибор из-за перегрева. Выключите прибор, отключите его от электросети и дайте ему полностью остыть. Перед повторным включением убедитесь, что воздухозаборник ничем не заблокирован.
Горячий воздух не выходит.	Убедитесь, что прибор не установлен в режим холодного воздуха. Выключите прибор, отключите его от электросети и дайте ему полностью остыть. Перед повторным включением убедитесь, что воздухозаборник ничем не заблокирован.

6. УТИЛИЗАЦИЯ СТАРЫХ ЭЛЕКТРОПРИБОРОВ



Этот символ означает, что в соответствии с действующими правилами изделие и/или батареи следует утилизировать отдельно от бытовых отходов. Когда срок годности этого продукта подходит к концу, вам следует утилизировать элементы питания/батарейки/аккумуляторы и отнести их в пункт сбора, назначенный местными властями.
Потребители должны обращаться в местные органы власти или к розничному продавцу за информацией о правильной утилизации старых приборов и/или их батарей.
Соблюдение приведенных выше рекомендаций поможет защитить окружающую среду.
Информацию о национальных системах переработки упаковки и соответствующей маркировке можно найти на нашем сайте.

7. АВТОРСКИЕ ПРАВА

Права интеллектуальной собственности на тексты, рисунки, фотографии и иллюстрации в этом руководстве принадлежат CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Все права защищены. Содержание этой публикации не может быть полностью или частично воспроизведено, сохранено в поисковой системе, передано или распространено любыми средствами (электронными, механическими, фотокопированием, записью или аналогичными) без предварительного разрешения CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

8. УПРОЩЕННАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Компания Cecotec Innovaciones настоящим заявляет, что данный прибор соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям нормативных актов, действующих в Европейском Союзе.
Данный прибор был разработан, изготовлен и испытан в соответствии с требуемыми стандартами безопасности и качества. Полный текст Декларации соответствия ЕС можно найти на следующем веб-сайте: відповідно до необхідних стандартів безпеки та якості.
Повний текст Декларації відповідності ЄС доступний за такою веб-адресою: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1 (p. 24)

1. Head release tab
2. Display
3. Temperature setting button/head selection screen activation/previous head selection
4. Speed setting button/next head selection/head confirmation
5. Power switch
6. Air inlet filter
7. Power cord

Heads. Fig. 2 (p. 24)

1. FrizzFree head
2. AirPrecision head
3. CoandaTech 38 mm left head
4. CoandaTech 38 mm right head
5. CoandaTech 32 mm left head
6. CoandaTech 32 mm right head
7. MaxiCurls head
8. SkyVolume head

NOTE:
The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE

-This appliance comes in a packaging designed to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging materials in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. If you wish to dispose of the original packaging, make sure all items are recycled properly.
-Check that all parts and components are included and in good condition. If any of them are missing or damaged, please contact Cecotec's Official Technical Support Service immediately.

Box content
- AirGlisse 8in1 Flex Champagne/ Black
- 8 heads
- Travel pouch
- Instruction manual

- Do not remove the product's serial number in order to keep proper traceability if technical assistance is required.

3. OPERATION

1. Wash and condition your hair.
2. Towel-dry to remove excess water and moisture, then comb your hair.
3. Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the appliance's rating label and that the plug is earthed. Plug the appliance into the mains.
4. Align the desired head with the air outlet and rotate to secure it to the main body.
5. Position the handle straight or at 90°, as preferred.
6. Slide the power switch upwards to turn on the appliance. The display will show the Cecotec logo.
7. Press and hold the temperature setting button to activate the head selection screen.
8. Press the speed setting button repeatedly to cycle through the available heads until you find the one attached. The recommended temperature and speed settings for that head will be automatically selected. Press the temperature setting button to return to the previous head.
9. Press and hold the speed setting button to confirm the selected head. The styler will activate with the recommended settings.
10. To select a temperature different from the recommended setting, press the temperature setting button repeatedly. The display will show the selected temperature level. You can choose between 3 hot air levels and 1 cool air level.
11. To select a speed different from the recommended setting, press the speed setting button repeatedly. The display will show the selected speed. You can choose between 3 speed levels.
12. To return to the head selection screen to change heads, press and hold the temperature setting button. The styler will enter standby mode until you select a new head.
13. Turn off the appliance by moving the power switch downwards and unplug it from the mains after use.
14. To remove the head, slide the release tab downwards, rotate the head and pull it gently to detach it.

WARNING:
Do not force the removal of the attachment, as this could break the locking mechanism. If it offers too much resistance when turning it, make sure that the release button is in its lowest position.

Curling hair
- CoandaTech heads. With slightly damp hair, bring a section to the head starting from the hair ends; the head will attract the hair thanks to the Coandă effect and wrap it automatically.
- MaxiCurls head. Bring the head close to your curls to enhance definition and volume.

Adding volume
- SkyVolume head. Insert the comb at the roots to lift the hair and achieve a fuller appearance from the base.

Straightening hair
- FrizzFree head. Glide the brush from roots to tips to eliminate frizz.
- AirPrecision head. Use as a concentrator. Combined with a manual brush, dry hair while straightening with volume.

After use
1. Switch off the appliance and unplug from the mains.
2. Place on a heat-resistant surface until it cools down.
3. Remove hair and dust from the appliance and attachments.
4. Ensure nothing is blocking the air inlet or outlet.
5. Clean the appliance with a cloth and store it in a dry place.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the appliance from the mains and allow it to cool down before cleaning.
- Use a soft, damp cloth to clean the product's surface.
- Do not immerse the appliance in water or other liquids.
- Do not use scouring pads, powders, or abrasive cleaning products to clean the product.
- Do not twist, bend, stretch, or damage the power cord.
- Clean any dirt and hair that may block the appliance.

Cleaning the filter. Fig. 3 (p. 25)
- Remove the air inlet cover by rotating to unlock and gently pulling downwards.
- Use a soft brush or cotton bud to clean the air inlet and filter.
- Replace the cover in position and rotate it to lock back into place.

5. TROUBLESHOOTING

Problem	Possible causes
The appliance does not work properly.	Check if the appliance is correctly plugged in. Check if the attachment is correctly fitted. Check if the head selection has been confirmed. Check if it has turned off due to overheating. Switch off the appliance, unplug it from the mains, and allow it to cool down properly. Before turning it on again, check there is nothing obstructing the air inlet.
Hot air does not come out.	Make sure it is not in the cool air position. Turn off and unplug the appliance from the mains and allow it to cool properly. Before turning it on again, check there is nothing obstructing the air inlet.

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its service life, you must remove the batteries/accumulators and take it to a collection point designated by local authorities.

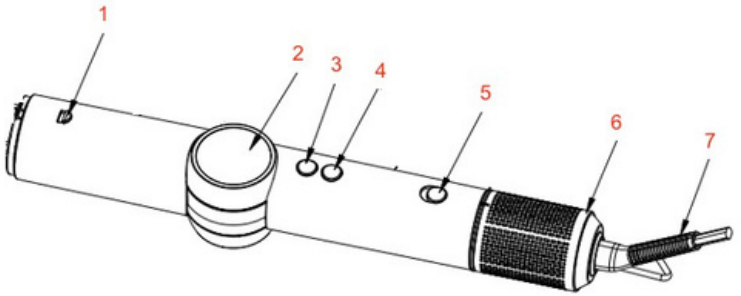
For detailed information on how to properly dispose of electrical and electronic equipment and/or the corresponding batteries, consumers should contact their local authorities. Compliance with the above guidelines will help to protect the environment.
Information regarding national packaging recycling systems and their marking can be found on our website.

7. COPYRIGHT

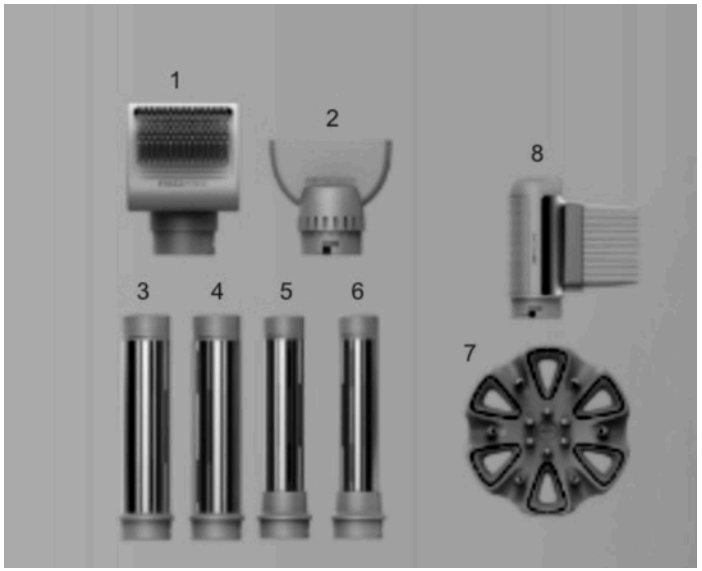
The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The content of this publication may not, either in part or in its entirety, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without prior authorisation from CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

8. SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

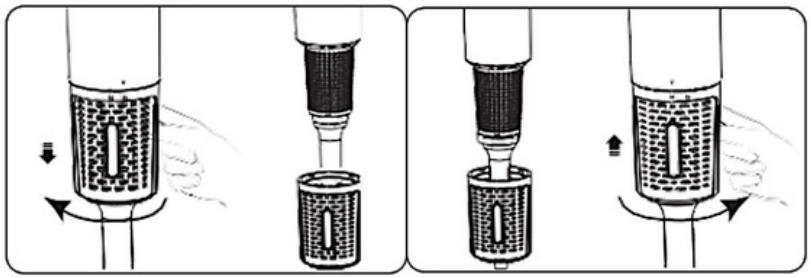
CE Cecotec Innovaciones hereby declares that this appliance complies with the essential requirements and other relevant provisions of the regulations applicable in the European Union. This appliance has been designed, manufactured and tested in compliance with required safety and quality standards. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website: https://cecotec.es/ es/information/declaration-of-conformity



Мал./Рис./Fig. 1



Мал./Рис./Fig. 2



Мал./Рис./Fig. 3

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S. L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain